



EL HERALDO SERAFICO

Revista Mensual Católica

Cartago, C. R.

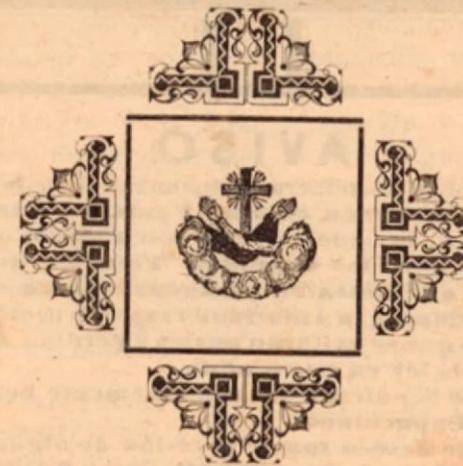


Centro América

AÑO VI

Noviembre 1918

NUM. 69



CON LAS DEBIDAS LICENCIAS

NOTA: - El Ilmo. y Rdmo. Sr. Obispo de Costa Rica, D^o Juan Gaspar Stork, se ha dignado conceder 50 días de Indulgencias a los lectores de esta Revista.

Imp EL HERALDO, Cartago.



TELÉFONO
NUM. 47

LA ITALIA

CARTAGO
COSTA RICA

DE
Pedro Bianco & Cía.

Gran Almacén y Fábricas de FIDEOS - REFRESCOS Y CAFE MOLIDO

☞ TODO ELABORADO EN MAQUINARIAS MODERNAS ☞

Ventas por Mayor y al Detal * Precios Módicos.

Cementerio de Obreros de Cartago

AVISO

Hacemos saber a los obreros y trabajadores, de esta Provincia, que desde esta fecha pueden obtener Fosas, en este lugar sagrado quienes las soliciten, las que se venderán a plazos o al contado, con garantía de precio para los segundos. También avisamos a todas aquellas personas que desearan trasladar restos a este Cementerio, que hemos conseguido, de la Autoridad respectiva, el permiso general para el caso, con lo que se evitarán gastos y pérdida de tiempo en los trámites que exige la ley en este sentido.

Nuestro Campo Sepulcral, fué solemnemente bendecido, por los muy Rdos. Padres Capuchinos.

Las personas que deseen tomar posesión de alguna Fosa, pueden entenderse con don Juan de Dios Catalán, en su Taller de Carpintería

☞ FRENTE AL CORREO ☞ LA DIRECTIVA

BAZAR DE CARTAGO

Teléfono 19

RIVERA & Co.

Apartado 12

Cartago, C. R.

La Tienda favorita del público, por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la MODERACION DE SUS PRECIOS

AÑO - VI

NOVIEMBRE DE 1918

No. 69

EL HERALDO SERAFICO

PUBLICACION MENSUAL CATOLICA

ORGANO DE LOS TERCERIARIOS FRANCISCANOS Y DE LOS SOCIOS DE LA
PIA UNION DE SAN ANTONIO EN COSTA RICA.

Santa Isabel, Reina de Portugal

(Patrona de la V. Orden Tercera)

Hija de Pedro de Aragón y de doña Constanza, nació Isabel en 1271 en Zaragoza, siendo durante toda su vida el tipo de la mujer fuerte de la Sda. Escritura. Si hemos de creer a sus biógrafos, nunca pareció niña en el riguroso sentido de la palabra. Primero en la corte de su abuelo don Jaime el Conquistador, y después en la de su padre, nadie le vió perder el tiempo en juegos y diversiones.

Cuando, llegada a edad competente, fué concedida en matrimonio a Dionisio Rey de Portugal, en nada alteró la piedad que hasta entonces le había distinguido.

Su lema fué siempre: *Dios, la familia, el pueblo.* Oía la santa Misa y comulgaba frecuentemente. Rezaba todos los días el Oficio Parvo y el de Difuntos; tenía un rato de oración y meditación. Después se dedicaba a sus ocupaciones de reina cristiana visitando los hospitales y los pobres, para enterarse de las necesidades de sus súbditos. El resto del día lo empleaba en labores, cosiendo y bordando ornamentos sagrados para las iglesias pobres.

Ayunaba, además de los días de obligación, todo el Adviento, tres días por semana, desde San Juan hasta la Asunción, y los 40 días que preceden a San Miguel. Los viernes y sábados anteriores a las fiestas de la Virgen, solo tomaba pan y agua.

Después de la muerte de su esposo acaecida en Enero de 1325, se retiró a su habitación, se cortó ella misma el cabello y vistió públicamente el santo Hábito de Penitencia de la Tercera Orden de San Francisco, que hasta entonces había llevado oculto. Visitó por dos veces el santo Sepulcro del Apostol Santiago, yendo en peregrinación con muy pocas personas y con gran pobreza, vestida con el Hábito franciscano.

Presintiendo su último fin, pidió y recibió con fervor edificante los Santos Sacramentos.

Tan santa reina falleció el día 8 de Julio del año 1336 pronunciando la siguiente jaculatoria: "Maria, Madre de gracia, madre de piedad y de misericordia librame del enemigo y recíbeme en esta hora."

Fuó canonizada solemnemente por Urbano VIII en 25 de Mayo de 1625.

La Orden Tercera de San Francisco y el Sacerdote

Uno de los caracteres de las obras de Dios es la fecundidad. La obra del humilde Pobre de Asís, que en el calamitoso siglo XIII levantó el estandarte de la Penitencia y Pobreza evangélica para, como dice el inmortal León XIII, "atraer a los hombres al amor de Jesucristo, al amor de la Iglesia y a la práctica de las virtudes cristianas", es indudablemente obra de Dios, pues que ha comunicado, a través de los siglos la fecundidad de su acción.

Se ha creído por algunos que la Tercera Orden de San Francisco era solo útil para los simples fieles, y que los sacerdotes, por tener otros medios de santificación, poco podían recibir de su savia vivificadora. Error manifiesto. El estudio atento de la Regla prueba todo lo contrario.

Sacerdos alter Christus. Por lo tanto el espíritu sacerdotal debe ser el espíritu de Jesucristo; espíritu de humildad: *Discite a me, quia mitis sum et humilis corde*; espíritu de mortificación y de penitencia: *qui odit animam suam in hoc mundo, in vitam æternam custodit eam*; "el que quiera venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, tome su cruz y sígame"; y espíritu de caridad de Dios y del prójimo.

Todo esto se encuentra en la Regla de la Tercera Orden de S. Francisco, que, como dice León XIII, tiene por objetivo "hacer revivir el espíritu eminentemente evangélico del Pobrecito de Asís, ya por la mortificación, de la que la Tercera Orden recibe el sobre-

nombre de Penitencia, ya por el ejercicio de la oración, que es su vida, ya por el amor de Dios y del prójimo, que es su perfección". Y todo esto encontrará en la Tercera Orden mejor aun que los simples fieles, el Sacerdote terciario.

No es esto solo. Funciona en Roma una institución creada, a raíz del Congreso internacional de la Tercera Orden de San Francisco, que se titula Fraternidad Sacerdotal de la Tercera Orden". Todos los segundos jueves de mes celebra sus reuniones en la Capilla de los Lazaristas. En ellas se trata importantísimas cuestiones sobre la santificación del Sacerdote, sobre la práctica del celo y maneras de llevar el espíritu de Jesucristo a las instituciones sociales. Hasta su muerte, fué presidente el llorado Cardenal Vives, cuyas fervorosas exhortaciones a los Sacerdotes reunidos, cerraban aquellas piadosas Asambleas.

He aquí un punto digno de ser estudiado por los Sacerdotes terciarios.

Están a la orden del día las asociaciones de todas clases: todas ellas aspiran al fin propio de su fundación, fin que constituye el tema obligado de sus asambleas. ¿Solo el Sacerdote vivirá aislado? La Tercera Orden, y su Regla, bien cumplida, ¿no serán un excelente medio de fraternidad, de solidaridad espiritual y amor temporal entre los sacerdotes terciarios?

FLORENCIO LA GUARDIA,
Penitenciario de la Iglesia Catedral de Pamplona.



UNA GLORIA DE LA ORDEN TERCERA

LAS DESVENTURAS DE UNA REINA

Si no todos nuestros lectores saben que Catalina de Aragón fue Terciaria de San Francisco y que profesó la regla en manos del Rdo. P. Juan de Lenix, su confesor, creemos que no hay ni uno siquiera que ignore las graves tribulaciones, que, por divina permisión, amargaron su vida, cebándose con cruel predilección en su alma hermosísima. Educada cristianamente en la corte española, la piadosa princesa, cual flor de rara hermosura en 1509 fué trasplantada solemnemente por el joven Enrique VIII a la Gran Bretaña, enriqueciendo con ella el trono de Inglaterra de las más preclaras virtudes. Levantábase de noche para vacar a la oración, y al amanecer asistía a los divinos oficios; ayunaba a pan y agua los viernes y sábados de todo el año; se confesaba todos los miércoles y viernes, y comulgaba los domingos; rezaba todos los días el oficio de la Santísima Virgen y cada día hacía dos horas de lectura espiritual. Solía decir: *Debiendo escoger entre la miseria y la riqueza, preferiría aquella, porque a los pobres rara vez les falta la divinal consolación mientras que casi siempre, el sueño huye de los ojos de los muy ricos.* De esta manera se había venido preparando para la furibunda tempestad que muy pronto debía descargar sobre su cabeza atacándola en sus más caros y tiernos sentimientos de esposa, de madre y reina.

Después de 20 años de matrimonio, con cinco hijos de bendición, Enrique, soliviantado por sus aduladores cortesanos y aguijoneado por sus más innobles y rastreras pasiones, repudió la piadosa consorte para unirse, sin pudor ni vergüenza, con una mujer de tristísimos antecedentes. La infeliz so-

berana, confinada en uno de los barrios peores de Londres, multiplicaba día y noche sus oraciones y ayunos, ofreciendo magnánima a Dios Ntro. Señor sus lágrimas y sufrimientos.

Un día se le presenta un enviado real exigiéndole la corona y aderezos de reina para dárselos a la intrusa, y Catalina de buen grado se despoja por amor de Dios de aquellos caros objetos que tan al vivo le recordaban tiempos felices.

Y cuando se le dice que su inicuo genitor había desheredado a su María como ilegítima, ella responde simplemente: *Dios sea bendito!* y escribe a su hija para inspirarle pensamientos de conformidad a la voluntad del cielo. Y sin odio ni rencor, fuerte y serena, se aparejó para la muerte, a la que recibió sonriente en enero de 1535 con estas últimas palabras: *Señor, en vuestras manos encomiendo mi alma!*

Se dice que Enrique la lloró de corazón. La carta que le escribiera Catalina poco antes de morir ablandaría aquel corazón endurecido y petrificado por las pasiones? *Señor mío, mi rey y marido dilectísimo,* le decía cercana a la muerte, *el amor que os tengo me obliga a aconsejaros, en pocas palabras, que tengáis cuenta con la salvación de vuestra alma, a la que debéis más amor que a los placeres de vuestro cuerpo, por los que me habeis hecho sufrir tanto. Yo os perdono de corazón y ruego a Dios que os perdone también. Adiós.*

¡Oh si las mujeres de hoy, y especialmente las terciarias, tuviesen tal fortaleza de alma y tanta generosidad de afectos, cuántos maridos arrepentidos llorarían amargamente sus pasados extravíos!...

SAETAS MISTICAS

Si de tu amor llagada me pusiste
 Y, luego me heriste,
 Te alejaste del alma que te adora;
 ¿Cómo no quieres Tú que noche y día,
 Esta pobre alma mía,
 Se vaya consumiendo, hora tras hora?
 Si del hambre que tiene desfallece
 Y su mal siempre crece,
 Cuando no come de este Sacramento;
 ¿Por qué la privas Tú, Jesús bien mío,
 Del celeste rocío
 Que constituye su mejor sustento?
 Alimenta a tu sierva de este Pan
 Que contemplando están
 Cielos, tierra y secuaces de Luzbel;
 ¿No ves cómo le falta la comida
 Que da salud y vida,
 A los que sienten vivas ansias de El?
 No le niegues, en este bajo suelo,
 El divinal consuelo
 De la frecuente y diaria Comuniòn;
 Oye más bien las súplicas de su alma
 Que no goza de calma,
 Cuando se queda sin tal refección
 Mas, si come tu carne toda pura,
 Ya no siente amargura,
 Hambre ni sed de cosas terrenales;
 Sino que entonces, viéndose querida,
 De este mundo se olvida
 Y recibe tus gracias a raudales.
 ¡Cuántas almas amigas, tu costado
 Habrà hoy confortado,

Dándole esta Cena del Cordero!
 ¡Mientras tu esposa, pobre y desdichada,
 De tí se ve privada,
 Víctima de suplicio verdadero!
 Permítele gustar, con otros fieles,
 Este panal de mieles,
 Ahora que por tí tanto suspira.
 Reciba pronto la Hostia sacrosanta
 Que la hechiza y la encanta,
 Si con sus claros ojos se la mira.
 Escucha de tu esposa los gemidos,
 Si por los afligidos
 Sientes, en tus entrañas, gran piedad;
 Duélete, pues, de mí, Tú que estás viendo
 Que de hambre voy muriendo,
 Sumida en mi tristísima orfandad.
 Si tu sierva desea regalarte
 Y anhela tanto amarte,
 ¿Por qué morir la dejas hoy así?
 Que ya no oyes mis quejas
 Ni te conduces de esta grande pena?
 ¿Acaso no me tienes por esposa
 O no me ves ansiosa
 De besar tu faz, linda y serena?
 Seca mi llanto, calma mis dolores
 ¡Oh Amor de mis amores!
 Que mi pecho no puede más sufrir.
 Ven, mi Jesús, a quien tanto te llama
 Y que de amor se inflama,
 Creyendo que a tus piés se va a morir.

FR. FRANCISCO LLITERAS

NARRACIONES ANTONIANAS

XI. — EL ANGEL DE LA GUARDA

La mañana era preciosa. Empezaba a lucir el sol con todo su esplendor. Se acercaba el Viático, solemne, como en aquellos tiempos de costumbres puras y fe sencilla. Bajo palio, el Sacerdote portaba al Solitario Señor del Tabernáculo. Seguían los fieles rezando el santo Rosario. Algunos portaban velas encendidas. Adelante, el monaguillo, anunciaba con la campanilla el próximo paso del Señor. Las puertas de las casas se abrían, saliendo mujeres, hombres y niños que se prostaban en tierra para adorar al Rey de los cielos a su paso. Los transeun-

tes se paraban, se cobijaban la cabeza las mujeres, y la descubrían los hombres; esperaban el regio paso, si estaban en la propia calle por donde pasaba; echaban rodillas a tierra, si estaban en las calles adyacentes. Y, en todo el camino, hombres y mujeres se agregaban al grupo de fieles, cada vez más grande, que seguía al Viático. Al pasar por la Iglesia del Carmen— el Viático había salido del antiguo templo de la Merced— las campanas rompieron, a una, en alegre son, repicando solemnes.

(Seguirá).

NOTAS

Fiestas religiosas en Cartago.— Con solemnidad verdaderamente extraordinaria se celebraron este año, en esta ciudad, las que organizan todos los años los PP. Capuchinos y la V. Orden Tercera en honor de su Inclito Fundador el Seráfico Padre San Francisco de Asís. La Novena fué bastante concurrida y en esos días hubo mucha variación de cánticos y Avemarias compuestos la mayor parte por el Maestro don Manuel J. Freer.

El Rosario Solemne y los demás actos del día, fueron muy concurridos, particularmente la Comuniòn general que celebró el Exmo. e Ilmo. Señor Internuncio, siendo muchísimas las personas que ya habían comulgado en las misas anteriores.

En la Misa Solemne asistieron el Ilmo. y Rdm. Sr. Dr. Juan G. Stork, quien celebró de *Semi Pontifical*, y Mons. Monestel, no pudiendo asistir el Sr. Obispo Mons. C. Volio como estaba anunciado, por haberse ausentado del país dos días antes. Se cantó magistralmente a gran Coro de hombres y niños, con acompañamiento de Organo e instrumentos de cuerda, la Misa *Secunda Pontificalis*, del gran Maestro don Lorenzo Perosi. En el Ofertorio el joven violinista D. Héctor Reyes, interpretó delicadamente, con su violín la inspirada Ave María de Shüber.

Inauguración de un Altar.— El día 3 de Octubre, vigilia de N. S. Padre en la Iglesia del Convento de PP. Capuchinos, se inauguró con la celebración de una Misa Solemne, la completa reforma del *Altar de S. Antonio de Padua*.

El Santo Paduano, es verdad, tenía ya su Altar, pero debido al culto que recibe de sus devotos todo el año, para

mayor ornamentación de la Iglesia, y además, teniendo entre nosotros al hábil e inspirado artista en el ramo de ebanistería, Fr. Federico de Barcelona, Cap. quien se encargó, ya hace poco, de la dirección del *Altar de San José* que tantos elogios ha merecido; determinóse, confiando con el auxilio de los muchos devotos antonianos, perfeccionar dicho Altar, en donde recibe todas las semanas sus cultos, resultando una obra de arte completa, del estilo románico que tanto realce dá al Templo por su gravedad y belleza.

En San José: En la Iglesia del Carmen de esta ciudad, se celebró la Fiesta del Serafín de Asís, con el acostumbrado entusiasmo de la V. Orden Tercera establecida en dicha Iglesia. Mucha fué la concurrencia que asistió a las funciones de la Novena, como en el día de la Fiesta; la Misa de Comuniòn fué muy concurrida, siendo muchos los que se acercaron a recibir el Pan Eucarístico; durante los días de la Novena, incluso en el Rosario del último día, oímos las glorias de N. P. San Francisco, siendo cantadas cada día, bajo distinto aspecto, por el Rdo. P. Fray Zenón de Arenys de Mar.

Misión.— En el pueblo de S. Juan de Tibàs la dieron desde el día 20 al 28 del mes próximo pasado, nuestros hermanos los PP. Zenón de A. y Fr. Domingo de Riudevittles; a pesar del tiempo lluvioso que duró todos los días reinó mucho entusiasmo entre aquella buena gente; la Iglesia se llenó todos los días para oír la palabra de Dios; muchísimas fueron las confesiones y comuniones, manifestando el pueblo su contento en el buen recibimiento y cariñoso despido tributado a los PP. Misioneros.

Roma. — En una importante carta de Su Santidad Benedicto XV al Arzobispo de Camesino, sobre la enseñanza del Catecismo, entre otras cosas dice: "De todos los asuntos en que, para utilidad de la Iglesia, se ejercita la industria de los católicos, ¿cuál puede imaginarse mayor, cuál más divino que aquel en que trabajáis de formar en el conocimiento de la fé y ley cristianas las almas de los niños, que llevan en sí la esperanza de los tiempos venideros? Esta es la vida eterna: que te conozcan a tí Dios verdadero, y al que enviaste: Jesucristo; y ningún trabajo es más oportuno que el vuestro, hoy que los malos, persuadiéndose de que pueden derrocar a la Iglesia, procuran con tanta astucia que crezca la niñez alejada de todo aliento de religión."

El Papa, la Paz y los EE. UU. — La Divina Providencia manifestó hace tiempo por medio del Sumo Pontífice, el movimiento de los Estados Unidos en favor de la Paz. En la Revista de España, *El Eco Franciscano*, de 15 de Junio de 1915, se lee lo siguiente: — "Habiendo sido recibido en audiencia por S. S. Benedicto XV el corresponsal de un periódico norteamericano, el Sumo Pontífice se expresó así: "Envíe usted mi saludo y mi bendición al pueblo y a la prensa norteamericana. Remita a ese noble pueblo mi único deseo de que trabajen en favor de la paz, para que llegue pronto a su final este terrible derrochamiento de sangre con todos sus horrores... El mundo entero dirige sus miradas hacia los Estados Unidos, esperando que aprovechará el momento oportuno para emprender la iniciativa con objeto de llegar a una paz. Mis rezos diarios y todos mis esfuerzos se dirigen a la paz. Tengo mi entera esperanza en una cercana paz en el pueblo norteamer-

cano; en su poder e influencia que tiene en todo el mundo."

Cada uno podrá hacer sus comentarios, pero siempre podrá verse en lo dicho por el Papa, hace tres años, como él vislumbraba lo que actualmente está llamando la atención, con relación a la guerra europea, y al mismo tiempo la intervención del Sumo Pontífice en favor de la paz.

De Administración

A los suscriptores. — El año llega a su fin con su acostumbrada lentitud y los suscriptores que deben sus cuotas imagínense haber hecho lo suficiente con recibir mensualmente la Revista, llamarse devotos de San Antonio, y atribuir pomposamente el nombre de cooperadores de la prensa católica, cuando sus sacrificios no han pasado los límites de la buena voluntad.

Por otra parte, ¡cuánta malversación de fondos en el curso del año, y sin poder cumplir con una mezquindad que contribuya a la devoción del Santo! A cancelar pues, los que no han pagado, si quieren hacerse acreedores a la suscripción del año entrante.

A los Agentes. — Reconociendo la enojosa labor de nuestros Agentes en sus respectivas localidades y queriendo facilitar su trabajo, hemos pensado que la suscripción del año entrante sea por ADELANTADO.

Rogamos pues, a nuestros Agentes, que en el próximo mes de Diciembre, al hacer entrega de los últimos números del año, interroguen a los suscriptores respecto a la conformidad del riguroso pago adelantado; y si prometieren que a la presentación del primer número del año entrante serán puntuales en cumplir, se les entrega, y durante el año recibirán la Revista; de lo contrario les será retirada la suscripción.

De la misma manera serán puntuales los Agentes en pasar aviso a esta Administración del número de suscriptores que les quedan para el entrante año, con el fin de regularizar el tiraje.

Recomendamos al mismo tiempo a los señores Agentes, se interesen por las suscripciones y en lo posible las aumenten; estando convencidos que por la propagación de la prensa católica, contribuyen de alguna manera al bien del prójimo, proporcionándole por medio de la Revista, sustento espiritual; trabajan, además, para la Gloria de Dios y propagan la devoción a San Francisco de Asís por medio de la V. Orden Tercera, y al glorioso Taumaturgo San Antonio de Padua

FAVORES

alcanzados de la poderosa intercesión de San Antonio de Padua.

Nueva York—Doy un colón para el Pan de los Pobres, en agradecimiento de un gran favor que me hizo mi querido Padre y protector San Antonio de Padua - Juan Luis Cedeño.

Guápiles - Gracias infinitas doy a S. A. por un favor recibido - M. Fallas.

Turrialba Doy gracias a S. A. porque le concedió a mi hijo que no le entregasen hasta que llegara su mamá - Dolores Morales

—Por una curación obtenida, doy gracias al Sto. de los Milagros - Dolores Morales.

—Agradecida estaré de S. A. por los otros muchos favores alcanzados - Dolores Morales.

—Gracias os doy S. A. por haber librado a mi hermano de un peligro, por lo que envió un colón para el Pan de los Pobres - Una Devota.

—Agradecida de mi P. S. A. por haberle quitado las calenturas y demás enfermedades de que padecía mi mamá, doy un colón para el Pan de los Pobres - Pánfila Leiva.

Aquiates —Rindo las gracias al Milagroso S. A. por los favores obtenidos y especialmente por la curación de una niña que se encontraba gravemente enferma - Rosa Valverde Picado.

Quebradonia - Gracias a Dios y al glorioso S. A. por habermele quitado el mal carácter a uno de mis hijos - María Carpio.

SAN JOSÉ - Eliseo Núñez y Mercedes de Núñez dan gracias a S. A. por haber librado a la señora Mercedes de una operación, deshaciéndolo un tumor en el estómago

—Mi gratitud a S. A. por los muchos favores recibidos - Francisco Borilla.

—Gracias a mi P. S. A. por un inmenso favor concedido - L. de A.

HEREDIA—Gracias os doy S. A. porque le reparasteis los bueyes a papá - Ofelia Benavides G.

—Os doy gracias S. A. por la salud de la señora doña Elena Flores - María Arguedas.

—Por dos favores recibidos doile las gracias a S. A. - Una Devota.

—Bendito S. A. ! os agradezco la curación de don Arturo Morales - María Arguedas.

—Hago público mi agradecimiento al glorioso S. A. por los favores recibidos - Una Devota.

—*San Rafael*—Gracias a S. A. porque me pareció, mediante su mediación, una cantidad de dinero que había perdido - Elías Chaves.

San Joaquín de Flores—Por mi curación de la fuerte tos, doy gracias al glorioso Taumaturgo de Padua - Alicia Ramirez.

—Doy gracias a la Virgen del Rosario por el favor recibido - Juana Amoris.

—Mi agradecimiento a S. A. y a la Virgen del Carmen porque me alcanzaron un favor por su intercesión - María Barrantes.

—Por una gracia recibida de la Virgen de Lourdes, quedo agradecida - María Barrantes.

—Habiéndome estripado un dedo una rueda que me cayó, imploré la protección de S. A. y al mes estaba buena sin recurrir al Dr. - Dora Rodríguez

—Habiéndome dado un fuerte golpe en un ojo, invoqué a la Virgen de Lourdes y al milagroso S. A., y nada me sucedió - Adela Barrientos.

—Por haberme arreglado satisfactoriamente un asunto y por varios otros favores que he recibido del glorioso S. A., doile gracias y 13 colones para el Pan de los Pobres, como se lo prometí a tan milagroso Santo - Jesús María Alfaro.

—Gracias os doy S. A. bendito por haber curado momentáneamente a mi mamá de un fuerte cólico bilioso - Lola Viquez de Viquez.

—Acudí a la Virgen del Rosario pidiéndole la curación de mi cabeza y fui atendida, por lo que doy gracias, lo mismo que al glorioso S. A. porque me curó una enfermedad crónica en una de las piernas - Adelia Viquez.

—Estando seis de mis hijos postrados en cama y atacados por enfermedades serias, recurrí al misericordioso S. A., pidiéndole me los curara sin necesidad de Facultativo y fui atendida eficazmente, por lo que doile gracias y un colón que le prometí. ¡Gloria y honor a la Beatísima Trinidad por el gran poder con que ha adornado al bendito Santo de Padua - Amelia A. de Viquez.

San Antonio de Belén—Por 3 favores recibidos, de S. A., agradecida le ofrecí rezar todos los martes los "Trece Minutos" - Una Devota.

—Agustina Zumbado da gracias a S. A. por dos favores obtenidos.

—Gracias a la Virgen de los Angeles, al milagroso S. A. y a N. P. S. Francisco de Asís, por los favores concedidos - Mariana Delgado.

—Agradezco a S. A. la curación de mi enfermedad - Ernestina Delgado.

—Doy gracias a S. A. por haber obtenido un favor - Adelia González.

ALAJUELA—Mi agradecimiento a S. A. por una gracia alcanzada - Una Devota.

—(San José). Por dos favores recibidos doy gracias a S. A. y 25 ctms. - María S. de Vega.

Río Segundo—Mis expresivas gracias al glorioso S. A. por un favor alcanzado; esperando me ha de conceder otros cumpla lo ofrecido - Criselda de Soto
—Habiéndome enfermado de la vista, recurrí al milagroso S. A. y no tardó en oírme mi súplica, pues me encuentro enteramente buena; agradecida cumpla lo ofrecido - Elena Salazar.

Gracia—Doy gracias a S. A. y un colón por varios favores recibidos - Fulgencia Rodríguez.

—Agradecido de S. A. por los favores obtenidos doy ocho colones - Alvaro Valverde.

—Obtenidos varios favores del Milagroso S. A. doy rendidas gracias - Dionisia A. de Vásquez.

—Envío 50 ctms. para el Pan de los Pobres y le doy gracias al Santo de los Milagros por varios favores concedidos - Margarita de Torres.

—Mariana Chacón v. de Mora da gracias a S. A. por un favor obtenido.

—(San Roque) Por la curación de mi primo y otro favor conseguido, mi gratitud al Taumaturgo Paduano - María Alvarado Zamora.

—(Rincón de Salas). Os doy gracias S. A. por haber mejorado a papá y mi hermanita; doy 50 ctms. para el Pan de sus Pobres - Josefina Vargas M.

—Por haber sacado libre a uno de mi familia ofrecí 50 ctms. para el Pan de los Pobres del Sto. Privilegiado - J. V.

Naranjo (Concepción) — Elisa Alvarado ríndele las gracias a S. A. por haberla mejorado de una pierna y cumple lo ofrecido.

Las Cañas—Por los favores recibidos doile las gracias a S. A. - Rosa de Cantero.

Procedencia Ignorada

Gracias a S. A. por haberme curado un paludismo y a mi hermano de un dolor - N. Quirós.

—Por la salud de mi hija y el haberme sacado de una duda, doy gracias a S. A. - M. B.

—Doy gracias a Dios y a S. A. por la curación de mi estómago - Jaime Artavia Brenes.

—Mi agradecimiento a S. A. por los tres favores patentes y admirables recibidos por su invencible mediación - V. L. V. de Rodríguez.

—Al milagroso S. A. doy gracias por haberme curado a mi niñita de una fuerte enfermedad en los intestinos y ruégole me siga favoreciendo - X.

—Por el favor recibido del Taumaturgo Paduano le doy gracias - Elisa de Murillo.

—Por la curación de mi enfermedad doile las gracias a S. A. - Josefina de Coto.

—Doy gracias a S. A. por haberme curado a mi esposa - N. Coto B.

—Por haberme curado el milagroso S. A. de una grave enfermedad doile gracias - Antonia Vega M.

—En acción de gracias doy una limosna a mi P. S. A. por dos favores alcanzados en dos niñitas,

una por habérmela sanado de la vista y la otra de una fuerte calentura - J. F. de S.

—Por haber curado a mi hijo Rubén de una enfermedad en el estómago el Santo de los Milagros, le doy gracias - Una Devota.

—¡Oh glorioso S. A.! os doy gracias porque me concedisteis que viniera la lluvia y otros favores alcanzados, por lo que envío 50 ctms. para el Pan de los Pobres - Adela Guevara de Bonilla.

—Mi gratitud a S. A. por haberme curado un fuerte dolor de cabeza que sufrí durante largos 8 años - Ramona Serrano.

—Damos gracias a Dios y a nuestro P. S. A. por haber curado a nuestra madre de un tumor que padecía, por lo que enviamos 50 ctms. para el Pan de los Pobres - Genoveva Aguilar e hija.

—Cumpla lo ofrecido a S. A., agradecido por los favores recibidos - S. C.

—Gracias os doy Padre mío S. A. por la mejoría de mi papasito de una terrible enfermedad en el pecho y espero lo cure radicalmente; le envío una limosnita que ofrecí para sus pobres y quedo agradecida por otros favores recibidos - Dora Araujo.

—Por un favor recibido doy gracias a mi Padre S. A. - Elisa de Murillo.

—Hago público mi agradecimiento al glorioso S. A. por 6 favores recibidos - María Barrantes.

—Agradezco el favor a S. A. de haberme aparecido el animal perdido y muchos otros favores alcanzados - Dolores Hernández.

—Gracias doy al Santo de Padua porque me concedió el favor de que f. eran devueltos unos prisioneros y hubiera paz - Amelia Carbillo.

—Agradecida de S. A. y de la Virgen de Loreto por haber logrado cambiar unos giros, ofrecí rezar una novena y dar un colón - Una Devota.

Barrios de Cartago

Patio de Agua—Doy gracias a S. A. y 25 ctms. para el Pan de los Pobres por haberme curado de un mal en la garganta - Juana Kobles N.

Palmital—Por un favor recibido le doy gracias a S. A. y 50 ctms. - Juliana v. de Ortega.

—Mi agradecimiento a S. A. por una gracia concedida - Maurilia de Ortega.

Barro Morao—¡Oh, admirable S. A.! os doy gracias porque con tu gran poder intercedisteis con Dios y María Santísima por la salvación de mi hija en el alumbramiento de un niño, después de estar 3 días entre la vida y la muerte - Andalecia Delgado.

San Juan de Tobosi—Gracias os doy S. A. por la curación de una niña - Sebastiana Cordero.

—Por haberme mejorado mi Padre S. A. de un fuerte dolor en el estómago hago público mi agradecimiento - Bernardo Picado Leiva.

—Gracias bendito S. A. por que me curasteis un caballo - Un Devoto.

—*Tuis*—Doy gracias a Dios y a mi P. S. A. porque después de haberme hecho muchos remedios en un tumor sin conseguir alivio, me valí de este Taumaturgo, ofreciéndole 50 ctms. para el Pan de sus Pobres y ya estoy sano - Herminio Ramírez.

Llano Grande—Por haberme conseguido S. A. lo que perdí, le doy gracias - Francisco Solano N.

—Por haberme curado un buey que tenía enfermo y otros favores obtenidos, doy gracias a mi Padre y protector S. A., y 50 ctms. para el Pan de los Pobres - Jesús Barquero O.

Santa Rosa—Doy gracias al milagroso S. A. y diez colones para el Pan de los Pobres, agradecido por el favor que me hizo de curar una vaca que estaba para perderse - Hipólito Valverde.

San Pablo—Gracias a S. A. porque libró a mi vaca de caer en un despeñadero - N. Granados C.

—Ofrecí una limosna al Santo de los Milagros con tal que una criatura recién nacida alcanzara el bautismo, y me lo concedió - Una Devota.

Paraíso—Gracias a S. A. porque me quitó unos *mezquinos*, ofreciéndole una limosna para el Pan de los Pobres - Adela Araya.

Santiago—Mi agradecimiento a S. A. por el favor que me concedió - Magdalena de Fernández.

Cipreses—Gracias a S. A. porque le rescató la vida a mi cuñada - Anita Castro.

Santa Cruz—Doy 25 ctms. para el Pan de los Pobres y gracias a S. A. por un favor que me dispensó - Juana Gamboa de V.

—Por haberme aliviado a mi hija Sara de una enfermedad, el milagroso S. A. le doy gracias y 25 ctms. para sus pobres - Franc. Rodríguez de G.

—Doy 50 ctms. para el Pan de los Pobres, en agradecimiento al glorioso Taumaturgo de Padua por un favor recibido - José Vargas Salas.

—Gracias os doy Padre mío S. A. porque me le conseguisteis la salud a mi hijo - Piedades G. de R.

—Por los muchos favores recibidos de mi Padre S. A., le doy gracias - Antonio R.

—Padre mío S. A., os doy gracias porque me reparasteis lo que había perdido - Maximino V.

—Gracias os doy S. A. por tres grandes favores recibidos - Francisco Carvajal.

Coliblanco—Doy gracias a S. A. por favores recibidos por su gloriosísima intercesión, de mi papá, mi hermana y yo - Ramón Marín U.

Pacayas—Cumpla lo ofrecido al glorioso S. A. de dar 75 ctms. para el Pan de los Pobres por una gracia recibida - Laura Solano de Aguilar.

—Ofrecí a S. A. publicar el favor; agradecida cumpla lo ofrecido - Sofía Madrigal.

—Agradecido de S. A. por la curación de los pies, hago público el favor - Julio Rivera.

—Doy gracias a S. A. y 25 ctms. para el Pan de los Pobres por haber conseguido una prenda que tenía perdida - Julio Gómez Brenes.

Tierra Blanca—Por los muchos favores obtenidos doy gracias a S. A. - Efigenia de Brenes.

Cervantes—Por haberme concedido S. A. el favor que le pedí, le doy gracias y 25 ctms. para sus Pobres - E. M.

Agua Caliente—Gracias doy al Santo de los Milagros por un favor muy patente alcanzado por su poderosa mediación - María Bejarano de O.

—Por haberme librado el milagroso S. A. de la muerte segura por asfixia en un calabozo oscuro, y dado valor de sufrir semejante castigo inocentemente, le doy gracias y 50 ctms. para el Pan de los Pobres - José Joaquín Mora.

Concepción—Mi agradecimiento a S. A. por la curación de un buey - Manuel Piedra Quirós.

Tejar—Doy gracias a S. A. por haberme aparecido una ternera perdida - P. T.

—Por el favor recibido doy gracias al Santo de los Milagros - Antonia Brenes.

—Por la curación de una bestia, doy gracias al Taumaturgo Paduano - Una Devota.

Guadalupe—Pedí a S. A. que desapareciera la enfermedad de mi madre, ofreciendo 50 ctms. para el Pan de los Pobres - P. C.

—Doy gracias a S. A. por dos favores alcanzados por su mediación - Josefa de Navarro.

—Hago público mi agradecimiento a S. A. por la pronta curación de una mano - Anastasia Picado.

Dulce Nombre—Agradecido de S. A. por un favor recibido doy 50 ctms. para el Pan de los Pobres - B. P.

—Al glorioso S. A. doy gracias y 75 ctms. para el Pan de sus Pobres por haber mejorado a mi hijo Miguel de una calentura - Maurilia A. de Loaiza.

—Encontrándome con gran sufrimiento, acudí al glorioso S. A. y al Dulce Nombre de Jesús y al momento fué oída mi petición; doy gracias y un colón de limosna - L. R. de B.

—Gracias al glorioso S. A. porque encontrándome en una tribulación me concedió lo que pedí; cumpla con la limosna ofrecida - M. R.

—Gracias a S. A., a la Divina Pastora y a Fray Antonio, porque me concedieron la curación en una mano que no podía trabajar - M. R.

—Doy una limosna para el Pan de los Pobres y gracias a S. A. por haberme curado de la enfermedad que padecía - B. S.

Copalchi—Estando una ternera dañada y sin obtener curación, me valí del milagroso S. A. ofreciéndole un colón con tal que la curara, y pronto se curó - José M. Picado.

Tablón—Gracias le doy a S. A. por haberme curado un daño en la cabeza y doy 25 ctms. de limosna - Ramón Navarro.

Quebradilla—Por la mejoría de un novillo doy gracias a S. A. - Maximino Guerrero.

BRUNO FRIAS, Propietario

ELIAS CHACON B., Admor.

TELÉFONO 65

“LA PALMA”

Cartago, C. R.

Cantina + Refresquería + Pastelería + Confitería

SERVICIO ESPECIAL:

en BODAS, BAUTIZOS, BAILES, Ect., Etc.

**LA COPA
BLANCA**

ESPACIOSOS DEPARTAMENTOS

— DE —

ABARROTOS

— Y —

FERRETERIA

POR MAYOR Y AL DETALL

Rivera & C^o

Cartago, C. R.

ESQUINA SURESTE
DEL MERCADO

Surtido constantemente renovado — Precios Módicos.

Visite nuestro Establecimiento y se convencerá!

CANTINA
REFRESQUERIA
PASTELERIA

DE PRIMER ORDEN
“PARIS SALÓN”

CARTAGO - C. R.

TELÉFONO 52

APARTADO 57

Esmerado servicio en sus amplios y cómodos Salones y en las Fiestas Sociales que a este Establecimiento se ordenen.

Gran existencia de exquisitos Vinos y toda clase de Licores del País y Extranjeros, así como de Confituras.

Visítelo usted, que será bien atendido por su propietario y demás empleados, saliendo completamente satisfecho.

ZAPATERIA

ESPAÑOLA

Especialidad en calzado a la medida. Gran surtido completo y variado de CALZADO FINO.

PRECIOS ECONOMICOS

— José Giralt —

Cartago, C. R. — 75 v. al O. del Teatro Apolo